

dari apa jang didjual ini besarnja dua puluh ribu
iah.

MAKA SURAT INI

buat di Djakarta, pada hari dan tanggal tersebut di
hadapan *Tjoen Boeng Nio dan Koen Kionka*
uanja pegawai-notaris, berumah di Djakarta, sebagai
si-saksi jang sesudah surat ini oleh saja, notaris
catjakan kepada penghadap-penghadap dan saksi-saksi
rsebut segera menanda tangani surat ini bersama-sama
ngan penghadap-penghadap dan saja, notaris.

rbuat dengan *satu gantian dan dua sambaka*
tidak ada gantian.

See Singling

Tjoen Liann Tjo

Ngis

Stuarts



TLN

No. 17.

PERDJANDJIAN DJUAL BELI.

Pada hari ini, *Gumohat, tanggal tiga Meart*

seribu sembilan ratus lima puluh,

Telah menghadap pada saja, SIE KHWAN DJIOE, notaris di
Djakarta, dihadapan saksi-saksi jang tersebut dibahagian
achir surat ini dan dikenal oleh saja, notaris:
tuan LIE HIN LIM, saudagar, berumah di Djakarta, Taman
Kebontorong Utara 46,

pihak kesatu dan

tuan LIE SENG ENG, *saudagar.*

berumah di Djakarta, Taman Kebontorong Utara 10,

pihak kedua.

Penghadap-penghadap dikenal oleh saja, notaris.

Penghadap dipihak kesatu menerangkan dengan ini telah
mendjual mutlak kepada penghadap dipihak kedua, jang mene-
rangkan dengan ini telah membeli:

sebahagian dari persil hak milik nomor verponding
8331 dengan segala apa jang berdiri, ditanam dan berada
diatasnja, terletak dikota Djakarta dan terkenal seba-
gai Taman Kebontorong Utara 10, berdiri atas nama pen-
djual menurut surat hak milik tertanggal dua Mei seribu
sembilan ratus tiga puluh tiga nomor 606 berhubung
dengan surat redres tertanggal tigabelas Februari seri-
bu sembilan ratus tiga puluh empat nomor 191 keduanja
terbuat oleh jang berwadjib di Djakarta, dari apa jang
didjual mana akan dibikin surat ukur sendiri atas pengur
djukan pendjual.

Pihak-pihak menerangkan bahwa pendjualan/pembelian ini
terdjadi dengan harga f 20.000.-- (dua puluh ribu rupiah)

harga mana sudah terbayar lunas pada hari ini, untuk pembayaran mana surat ini mendjadi kwitansinja dan seterusnja dengan perdjandjian-perdjandjian seperti tersebut dibawah ini:

Pasal 1. Terhitung mulai pada hari ini pembeli sudah mempunyai apa jang telah dibeli olehnja dan terhitung mulai pada hari ini djuga segala bahaya dan risiko serta labarugi hal itu telah dipikul dan didapat oleh pembeli.

Pasal 2. Apa jang didjual dengan surat ini mendjadi milik pembeli dan harus diserahkan kepadanya dalam keadaan pada waktu sekarang ini dengan segala apa jang berikut mengenai kesenangan atau kesusahan, perhambaan pekarangan dan sebegitunja akan tetapi bersih, tidak ada tanggungan beslag, hypotheek dan sebegitunja.

Pasal 3. Pendjual menanggung kepada pembeli bahwa apa jang didjual ini tidak disewakan kepada lain orang atau badan daripada pembeli sendiri.

Pendjual maka dari itu tidak memegang tanggungan apa-apa selainnja hak miliknja; pembeli dengan ini melepaskan semua hak untuk menggugat apabila ada tjatjat-tjatjat jang terlihat atau tidak terlihat, perbedaan tentang ukurannnja atau batas-batasnja dan sebegitunja.

Pasal 4. Hasil-hasil dari apa jang didjual ini mulai pada hari ini akan didapat oleh pembeli, akan tetapi mulai pada hari ini djuga semua beban-beban seperti pajak-pajak akan dipikul oleh pembeli.

Ongkos-ongkos surat ini dan segala ongkos untuk membalik nama dari apa jang didjual ini atas nama pembeli begitu djuga ongkos untuk meminta surat ukur akan dipikul dan dibayar oleh pembeli.

Pasal 5. Pihak
sepenuhnja kepada

bersama-sama at
dahkannja kepada
buat segala apa
jang didjual ini
huan, menghadap
gan-keterangan,
merobah, menggan
dan lain-lainnja
lain-lain perbu
jang diketjualik

Pasal 6. Pembeli
tuk selamanja ap
atas nama pembel
pendjual sebagai
mengenai penguru
akan tetapi atas
bertanggung bahw

kesusahan atau k
Pasal 7. Kuasa-k
dibatalkan dan m
pisah dari perdj
dibuat apabila k

Pasal 8. Kedua p
man seumumnja da
Panitera Landger
Selandjutnja ked
lan dari apa jang

...sudah terbayar lunas pada hari ini, untuk
...surat ini menjadi kwitansinya dan sete-
...perdijandjian-perdijandjian seperti tersebut
ini:

Terhitung mulai pada hari ini pembeli sudah mem-
...yang telah dibeli olehnya dan terhitung mulai
...ini juga segala bahaya dan risiko serta laba-
...itu telah dipikul dan didapat oleh pembeli.

Apa yang dijual dengan surat ini menjadi milik
...dan harus diserahkan kepadanya dalam keadaan
...sekarang ini dengan segala apa yang berikut
...kesenangan atau kesusahan, perhambean pekerjaan
...gitunja akan tetapi bersih, tidak ada tanggungan
...hypothek dan sebegitunja.

Pendjual menanggung kepada pembeli bahwa apa yang
...ini tidak disewakan kepada lain orang atau badan
...pembeli sendiri.

Maka dari itu tidak memegang tanggungan apa-apa
...hak miliknya; pembeli dengan ini melepaskan
...ak untuk menggugat apabila ada tjatjat-tjatjat
...lihat atau tidak terlihat, perbedaan tentang
...ja atau batas-batasnya dan sebegitunja.

Hasil-hasil dari apa yang dijual ini mulai pada
...akan didapat oleh pembeli, akan tetapi mulai
...ini juga semua beban-beban seperti pajak-
...akan dipikul oleh pembeli.

Ongkos surat ini dan segala ongkos untuk membalik
...ri apa yang dijual ini atas nama pembeli begitu
...ongkos untuk meminta surat ukur akan dipikul dan
...oleh pembeli.

Pasal 5. Pihak-pihak dengan ini memberi hak dan kuasa
sepenuhnya kepada

bersama-sama atau masing-masing dengan hak untuk memin-
dahkannya kepada orang lain, teristimewa hak untuk mem-
buat segala apa yang diperlukan untuk membalik nama apa
yang dijual ini atas nama pembeli, mengadakan pemberita-
huan, menghadap dimana saja seharusnya, memberi keteran-
gan-keterangan, membuat dan menanda tangani, membetulkan,
merobah, mengganti atau membaharukan surat pendaftaran
dan lain-lainnya, memilih tempat kediaman dan membuat
lain-lain perbuatan yang diperlukan untuk itu, tidak ada
yang diketjualikan.

Pasal 6. Pembeli diberi hak dan kuasa oleh pendjual un-
tuk selamanya apa yang dijual ini belum dibalik nama
atas nama pembeli, menggunakan dan menjalankan hak-hak
pendjual sebagai pemilik dan membuat segala apa yang
mengenai pengurusan dan/atau kemilikan atas nama pendjual,
akan tetapi atas ongkos dan risiko pembeli sendiri, yang
bertanggung bahwa pendjual tidak nanti dapat penagihan,
kesusahan atau kerugian tentang hal itu.

Pasal 7. Kuasa-kuasa tersebut tidak dapat ditjabut atau
dibatalkan dan menjadi satu bahagian yang tidak ter-
pisah dari perdijandjian jual beli ini, yang tidak akan
dibuat apabila kuasa-kuasa tersebut tidak diberikan.

Pasal 8. Kedua pihak dalam hal ini memilih tempat kedia-
man seumumnya dan yang tidak dapat diubah: dikantor
Panitera Landgerecht di Djakarta.

Selanjutnya kedua pihak menerangkan bahwa harga pendjua-
lan dari apa yang dijual ini besarnya dua puluh ribu

rupiah.

MAKA SURAT INI

Terbuat di Djakarta, pada hari dan tanggal tersebut di
dihadapan *Yra Riong Mis. dan Mami Kemi*
keduanja pegawai notaris, berumah di Djakarta, sebagai
saksi-saksi jang sesudah surat ini oleh saja, notaris,
dibatjkan kepada penghadap-penghadap dan saksi-saksi
tersebut, segera menanda tangani surat ini bersama-sama
dengan penghadap-penghadap dan saja, notaris.

Terbuat dengan *tidak ada gantian, sponda*
atau tambahan.

Gpalein luro
th wroth

Althimbur
Bungga
Stroer



TLN

sterima baik luron
dan satu perikatan

AKG

th wroth

pengundjian p
sterima baik luron
dan satu perikatan

AKG

th wroth

Pada hari ini,

Telah menghadap

Djakarta, diada

akhir surat ini

tuan LIE HIN LIM

Kebontorong Utar

tuan LIE KAH YAN

berumah di Djaka

Penghadap-pengha

Penghadap dipiha

mendjual mutlak

rangkan dengan i

sebahagian dar

dengan segala s

atashja, terlet

Taman Kebontor

menurut surat h

lan ratus tiga

surat redres te

sembilan ratus

terbuat oleh ja

didjual mana ak

diak pendjual.

Pihak-pihak menere

terdjadi dengan ha